

## Zaak C-60/98

### Butterfly Music Srl tegen Carosello Edizioni Musicali e Discografiche Srl (CEMED)

(verzoek van het Tribunale civile e penale di Milano  
om een prejudiciële beslissing)

„Auteursrechten en naburige rechten — Richtlijn 93/98/EEG —  
Harmonisatie van beschermingstermijn”

Conclusie van advocaat-generaal G. Cosmas van 23 maart 1999 . . . . . I-3941  
Arrest van het Hof van 29 juni 1999 . . . . . I-3957

#### Samenvatting van het arrest

1. *Handelingen van de instellingen — Handeling waarbij eerdere bepaling wordt gewijzigd — Toepassing van nieuwe regeling op toekomstige gevolgen van situaties die onder oude regeling zijn ontstaan — Vertrouwensbeginsel — Geen invloed*
2. *Harmonisatie van wetgevingen — Auteursrecht en naburige rechten — Richtlijn 93/98 — Harmonisatie van beschermingstermijnen — Herleving van rechten die vóór tenuitvoerlegging van richtlijn waren vervallen — Bescherming van verkregen rechten van derden — Nationale regeling waarbij die bescherming wordt beperkt — Toelaatbaarheid*  
(Richtlijn 93/98 van de Raad, art. 10, leden 2 en 3)

1. In beginsel zijn de wetten waarbij een wettelijke bepaling wordt gewijzigd, behoudens uitzondering, van toepassing op de toekomstige gevolgen van onder de oude regeling ontstane situaties. In dat verband mag het vertrouwensbeginsel, dat weliswaar een van de fundamentele beginselen van de Gemeenschap is, niet zodanig worden verruimd, dat een nieuwe regeling in het algemeen nooit van toepassing zou kunnen zijn op de toekomstige gevolgen van situaties die onder de oude regeling zijn ontstaan.
  
2. Uit de vergelijking van de bepalingen van artikel 10, leden 2 en 3, van richtlijn 93/98 betreffende de harmonisatie van de beschermingstermijn van het auteursrecht en van bepaalde naburige rechten volgt, dat de richtlijn heeft voorzien in de mogelijkheid van herleving van de auteursrechten en naburige rechten die waren vervallen krachtens vóór de inwerkingtreding ervan geldende wettelijke regelingen, waarbij vóór die datum verrichte exploitatiehandelingen onverlet worden gelaten en de lidstaten moeten zorgen voor maatregelen ter bescherming van de verkregen rechten van derden. Daarbij gaat het om maatregelen waartoe de lidstaten verplicht zijn, maar waarvan zij de modaliteiten zelf mogen bepalen,

mits dat maar niet tot gevolg heeft, dat de toepassing van de nieuwe beschermingstermijnen op de door de richtlijn vastgestelde datum op algemene wijze wordt belet.

Artikel 10, lid 3, van deze richtlijn verzet zich dus niet tegen een nationale wettelijke regeling die voorziet in een beperkte periode voor de distributie van geluidsdragers door personen die deze geluidsdragers vóór de inwerkingtreding van die wet hadden kunnen verveelvoudigen en verhandelen, omdat de rechten daarop onder de oude regeling waren vervallen. In de eerste plaats voldoen de lidstaten met een dergelijke wettelijke regeling immers aan de verplichting maatregelen te nemen ter bescherming van de verkregen rechten van derden en in de tweede plaats beantwoordt die regeling, door de bescherming van de distributie van geluidsdragers aldus te beperken, aan de noodzaak tot afbakening van een dergelijke bepaling, die noodzakelijkerwijze tijdelijk moet zijn, teneinde niet in de weg te staan aan de toepassing van nieuwe beschermingstermijnen van de auteursrechten en naburige rechten op de datum die is vastgesteld in de richtlijn, hetgeen het voornaamste doel van de richtlijn is.